

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT

Lors d'une séance ordinaire du conseil d'arrondissement de LaSalle, qui sera tenue le 11 août 2014 à 19 h 30, dans la salle du conseil située au 55, avenue Dupras, LaSalle, conformément au règlement sur les dérogations mineures 2101, le conseil statuera sur la demande de dérogation mineure aux dispositions du règlement de zonage 2098 concernant l'immeuble suivant :

**1. 372-374, avenue Lafleur
Enseigne**

Cette demande de dérogation mineure vise à permettre l'installation pour un établissement commercial d'une deuxième enseigne rattachée au bâtiment, alors que selon l'article 10.2.2.1. a) du règlement de zonage une seule enseigne par établissement peut être attachée au bâtiment, soit apposée à plat sur la façade ou sur la marquise, une enseigne sur auvent est autorisée sans restriction du nombre mais sa superficie doit être comptabilisée.

**2. 28, rue Stirling
Allée de circulation**

Cette demande de dérogation mineure vise à permettre l'aménagement d'une allée de circulation donnant accès aux cases de stationnement (garage) de 2,43 mètres, alors que selon l'article 5.3.6 du règlement de zonage l'aménagement d'une allée de circulation donnant accès aux cases de stationnement (garage) doit mesurer 3 mètres de largeur.

DONNÉ À LASALLE, ce 24 juillet 2014.

Hellen Dionne
Secrétaire d'arrondissement

AVIS PUBLIC

REQUESTS FOR MINOR EXEMPTION PUBLIC NOTICE IS GIVEN AS FOLLOWS

At a regular session of LaSalle Borough Council to be held at 7:30 p.m. on August 11, 2014, in the Council Room, 55, avenue Dupras in LaSalle, pursuant to minor exemptions bylaw 2101, Council will render a decision on requests for minor exemptions from the provisions of zoning bylaw 2098 for the following immovables:

**1. 372-374, avenue Lafleur
Sign**

The purpose of this request for a minor exemption is to allow a commercial establishment to install a second sign attached to the building, despite the fact that according to article 10.2.2.1. a) of the zoning bylaw, only one sign per establishment may be attached to the building, i.e., placed flat on the front or on the awning, a sign on an awning is authorized, without restriction to the number, but the area it covers must be included in the count.

**2. 28, rue Stirling
Circulation aisle**

The purpose of this request for a minor exemption is to allow a 2.43-metre-wide circulation aisle to be set up, providing access to the parking spaces (garage), despite the fact that under article 5.3.6 of the zoning bylaw, a circulation aisle providing access to parking spaces (garage) must be 3 metres wide.

GIVEN AT LASALLE on July 24, 2014.

Hellen Dionne
Secrétaire d'arrondissement